

EN: Information for the user 2

DE: Information für den Nutzer 4

FR: Informations destinées à l'utilisateur 6

IT: Informazioni per l'utente 8

NL: Informatie voor de gebruiker 10

PL: Informacje dla użytkownika 12

ES: Información para el usuario 14

PT: Informações para o utilizador 16

EN: Information for the user

ESYLUX develops, manufactures, and distributes intelligent automation and lighting solutions for improved quality of life and energy efficiency in office buildings, educational institutions, and healthcare facilities.

In accordance with EU Data Act Article 3 (2), we hereby provide the user with information.
This document applies to the product group: QUADRO SET CELINE-2

Article-Number	Name
EQ10132438	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132452	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132476	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132490	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132421	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132445	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP TR 840 IR ELC
EQ10132469	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132483	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP TR 840 IR ELC

REGULATION (EU) 2023/2854 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 13 December 2023

- Article 3 (2) a) type, format and estimated volume of product data which the connected product is capable of generating;**
- Type Presence of a person detected by movement within the detection range of the integrated PIR sensor.
 - Format DALI gemäß EN IEC 62386 series
 - Volume With every detected movement.

 - Type Brightness in the room through the integrated light sensor.
 - Format DALI in accordance with EN IEC 62386 series
 - Volume Permanent approx. every 0.3 s

 - Type Colour temperature (CCT) is calculated internally depending on the time of day (only for QUADRO-SET CELINE-2 HCL).
 - Format The output current and output voltage directly control the light sources.
 - Volume CCT is recalculated every 30 minutes, and the previous value is overwritten.

 - Type Pressing a button on the integrated S1/S2 inputs and on the PUSH BUTTON ELC on the C0 bus is detected. The duration of the press is distinguished.
 - Format DALI according to EN IEC 62386 series
 - Volume When a button is pressed manually.
- Article 3 (2) b) whether the connected product is capable of generating data continuously and in real-time;**
The product generates data continuously in real time or when manually pressing a button.
- Article 3 (2) c) whether the connected product is capable of storing data on-device or on a remote server, including, where applicable, the intended duration of retention;**
The product only stores data during processing (the CCT is stored for a maximum of 30 minutes). It is not possible to store data on other devices.

Article 3 (2) d)

how the user may access, retrieve or, where relevant, erase the data, including the technical means to do so, as well as their terms of use and quality of service.

It is not possible to access the data in the product. The data output to the DALI bus can be read. This requires a DALI bus monitor app with a DALI interface that is compatible with EN IEC 62386 series.

DE: Information für den Nutzer

ESYLUX ist Entwickler, Hersteller und Inverkehrbringer intelligenter Automations- und Lichtlösungen für mehr Lebensqualität und Energieeffizienz in Bürogebäuden, Bildungsstätten und Gesundheitseinrichtungen.

Gemäß EU Data-Act Artikel 3 (2) stellen wir hiermit dem Nutzer Informationen bereit.
Dieses Dokument ist anwendbar auf die Produktgruppe: QUADRO SET CELINE-2.

Article-Number	Name
EQ10132438	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132452	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132476	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132490	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132421	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132445	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP TR 840 IR ELC
EQ10132469	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132483	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP TR 840 IR ELC

VERORDNUNG (EU) 2023/2854 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 13. Dezember 2023

- Artikel 3 (2) a) die Art, das Format und der geschätzte Umfang der Produktdaten, die das vernetzte Produkt generieren kann;**
- Art Präsenz einer Person durch detektierte Bewegung im Erfassungsbereich des integrierten PIR-Sensors.
 - Format DALI gemäß EN IEC 62386-Reihe
 - Umfang Bei jeder detektierten Bewegung.

 - Art Helligkeit im Raum durch den integrierten Licht-Sensor.
 - Format DALI gemäß EN IEC 62386-Reihe
 - Umfang Permanent ca. alle 0,3 s

 - Art Die Farbtemperatur des Lichts (CCT) wird abhängig von der Tageszeit intern berechnet (nur bei QUADRO-SET CELINE-2 HCL).
 - Format Der Ausgangs-Strom und die Ausgangsspannung steuern die Lichtquellen direkt.
 - Umfang CCT wird alle 30 Minuten neu berechnet, wobei der vorherige Wert überschrieben wird.

 - Art Das Betätigen einer Taste an den integrierten S1/S2-Eingängen und vom PUSH BUTTON ELC am C0-Bus wird detektiert. Es erfolgt eine Unterscheidung der Betätigungsdauer.
 - Format DALI gemäß EN IEC 62386-Reihe
 - Umfang Bei manueller Betätigung einer Taste.

- Artikel 3 (2) b) die Angabe, ob das vernetzte Produkt in der Lage ist, Daten kontinuierlich und in Echtzeit zu generieren;**
Das Produkt generiert die Daten kontinuierlich in Echtzeit beziehungsweise bei manueller Betätigung einer Taste.

- Artikel 3 (2) c) die Angabe, ob das vernetzte Produkt in der Lage ist, Daten auf einem Gerät oder einem entfernten Server zu speichern, gegebenenfalls einschließlich der vorgesehenen Speicherdauer;**
Das Produkt speichert Daten nur während der Verarbeitung (der CCT wird maximal 30 Minuten lang gespeichert). Es ist nicht möglich, Daten auf anderen Geräten zu speichern.

Artikel 3 (2) d)

die Angabe, wie der Nutzer auf die Daten zugreifen, sie abrufen oder gegebenenfalls löschen kann, einschließlich der technischen Mittel hierfür sowie die betreffenden Nutzungsbedingungen und die betreffende Dienstqualität.

Der Zugriff auf die Daten im Produkt ist nicht möglich. Die Datenausgabe an den DALI-Bus kann gelesen werden. Dazu ist eine DALI-Bus-Monitor-App mit einer DALI-Schnittstelle erforderlich, die mit der EN IEC 62386-Serie kompatibel ist.

FR: Informations destinées à l'utilisateur

ESYLUX développe, fabrique et distribue des solutions intelligentes d'automatisation et d'éclairage visant à améliorer la qualité de vie et l'efficacité énergétique dans les immeubles de bureaux, les établissements d'enseignement et les établissements de santé.

Conformément à l'article 3, paragraphe 2, de la loi européenne sur les données, nous fournissons par la présente des informations à l'utilisateur. Ce document s'applique au groupe de produits suivant: QUADRO SET CELINE-2.

Article-Number	Name
EQ10132438	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132452	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132476	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132490	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132421	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132445	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP TR 840 IR ELC
EQ10132469	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132483	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP TR 840 IR ELC

RÈGLEMENT (UE) 2023/2854 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 13 décembre 2023

- Article 3 (2) a) le type, le format et le volume estimé des données que le produit connecté peut générer;**
- Type Présence d'une personne détectée par un mouvement dans la zone de détection du capteur PIR intégré.
 - Format DALI conformément à la série EN IEC 62386
 - Volume À chaque mouvement détecté.

 - Type Luminosité dans la pièce grâce au capteur de lumière intégré.
 - Format DALI conforme à la série EN ICE 62386
 - Volume En permanence, environ toutes les 0,3 s

 - Type La température de couleur de la lumière (CCT) est calculée en interne en fonction de l'heure de la journée (uniquement pour QUADRO-SET CELINE-2 HCL).
 - Format Le courant et la tension de sortie commandent directement les sources lumineuses.
 - Volume La CCT est recalculée toutes les 30 minutes, la valeur précédente étant alors écrasée.

 - Type L'actionnement d'une touche sur les entrées S1/S2 intégrées et du BOUTON-POUSSOIR ELC sur le bus C0 est détecté. Une distinction est faite entre la durée d'actionnement.
 - Format DALI selon la série EN CEI 62386
 - Volume En cas d'actionnement manuel d'une touche.
- Article 3 (2) b) si le produit peut générer des données en continu et en temps réel;**
Le produit génère des données en continu en temps réel ou lors d'un appui manuel sur un bouton.
- Article 3 (2) c) si le produit peut stocker des données localement ou sur un serveur distant, et, le cas échéant, la durée de conservation prévue;**
Le produit enregistre les données uniquement pendant leur traitement (la CCT est enregistrée pendant 30 minutes maximum). Il n'est pas possible d'enregistrer des données sur d'autres appareils.

Article 3 (2) d)

comment l'utilisateur peut accéder, récupérer ou supprimer ces données, les moyens techniques pour le faire, ainsi que les conditions d'utilisation et la qualité de service.
Il n'est pas possible d'accéder aux données contenues dans le produit. Le trafic de données sur le bus DALI peut être lu. Pour cela, une application de surveillance du bus DALI avec interface DALI compatible avec la série EN IEC 62386 est nécessaire.

IT: Informazioni per l'utente

ESYLUX è sviluppatore, produttore e distributore di soluzioni intelligenti di automazione e illuminazione per una maggiore qualità della vita e un'efficienza energetica superiore negli edifici per uffici, negli istituti di formazione e nelle strutture sanitarie.

In conformità all'articolo 3 (2) del Data Act dell'UE, mettiamo qui a disposizione dell'utente le informazioni richieste. Questo documento è applicabile al gruppo di prodotti: QUADRO SET CELINE-2.

Article-Number	Name
EQ10132438	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132452	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132476	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132490	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132421	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132445	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP TR 840 IR ELC
EQ10132469	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132483	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP TR 840 IR ELC

REGOLAMENTO (UE) 2023/2854 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 13 dicembre 2023

- Articolo 3 (2) a) il tipo, il formato e il volume stimato dei dati che il prodotto connesso è in grado di generare;**
- Tipo Presenza di una persona rilevata dal movimento nell'area di rilevamento del sensore PIR integrato.
 - Formato DALI secondo la serie EN IEC 62386
 - Volume Ad ogni movimento rilevato.

 - Tipo Luminosità nella stanza grazie al sensore di luce integrato.
 - Formato DALI secondo la serie EN IEC 62386
 - Volume In modo permanente circa ogni 0,3 s

 - Tipo La temperatura di colore della luce (CCT) viene calcolata internamente in base all'ora del giorno (solo per QUADRO-SET CELINE-2 HCL).
 - Formato La corrente e la tensione di uscita controllano direttamente le sorgenti luminose.
 - Volume Il CCT viene ricalcolato ogni 30 minuti, sovrascrivendo il valore precedente.

 - Tipo Viene rilevato l'azionamento di un tasto sugli ingressi integrati S1/S2 e dal PUSH BUTTON ELC sul bus C0. Viene effettuata una distinzione in base alla durata dell'azionamento.
 - Formato DALI secondo la serie EN IEC 62386
 - Volume In caso di azionamento manuale di un tasto.
- Articolo 3 (2) b) se il prodotto è in grado di generare dati in modo continuo e in tempo reale;**
Il prodotto genera dati continuamente in tempo reale o quando si preme manualmente un pulsante.
- Articolo 3 (2) c) se il prodotto è in grado di memorizzare dati localmente o su un server remoto e, se del caso, la durata prevista della conservazione;**
Il prodotto memorizza i dati solo durante l'elaborazione (il CCT viene memorizzato per un massimo di 30 minuti). Non è possibile memorizzare i dati su altri dispositivi.

Articolo 3 (2) d)

in che modo l'utente può accedere a tali dati, recuperarli o, se del caso, cancellarli, i mezzi tecnici per farlo, nonché le condizioni d'uso e la qualità del servizio.
L'accesso diretto ai dati nel prodotto non è possibile. Il traffico sul bus DALI può essere monitorato (richiede un'app compatibile di monitoraggio del bus DALI).

NL: Informatie voor de gebruiker

ESYLUX is ontwikkelaar, fabrikant en distributeur van intelligente automatiserings- en verlichtingsoplossingen voor meer levenskwaliteit en energie-efficiëntie in kantoorgebouwen, onderwijsinstellingen en zorgfaciliteiten.

Overeenkomstig EU Data Act artikel 3 (2) stellen wij hierbij informatie ter beschikking aan de gebruiker. Dit document is van toepassing op de productgroep: QUADRO SET CELINE-2.

Article-Number	Name
EQ10132438	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132452	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132476	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132490	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132421	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132445	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP TR 840 IR ELC
EQ10132469	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132483	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP TR 840 IR ELC

VERORDENING (EU) 2023/2854 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 13 december 2023

- Artikel 3 (2) a) het type, het formaat en het geraamde volume van de gegevens die het verbonden product kan genereren;**
- Type Aanwezigheid van een persoon door gedetecteerde beweging in het detectiegebied van de geïntegreerde PIR-sensor.
 - Formaat DALI volgens de EN IEC 62386-serie
 - Volume Bij elke gedetecteerde beweging.

 - Type Helderheid in de ruimte dankzij de geïntegreerde lichtsensoren.
 - Formaat DALI volgens EN IEC 62386-serie
 - Volume Permanent ca. elke 0,3 s

 - Type De kleurtemperatuur van het licht (CCT) wordt intern berekend op basis van het tijdstip van de dag (alleen bij QUADRO-SET CELINE-2 HCL).
 - Formaat De uitgangsstroom en de uitgangsspanning sturen de lichtbronnen rechtstreeks aan.
 - Volume CCT wordt elke 30 minuten opnieuw berekend, waarbij de vorige waarde wordt overschreven.

 - Type Het indrukken van een toets op de geïntegreerde S1/S2-ingangen en van de PUSH BUTTON ELC op de C0-bus wordt gedetecteerd. Er wordt onderscheid gemaakt tussen de bedieningsduur.
 - Formaat DALI volgens EN IEC 62386-serie
 - Volume Bij handmatige bediening van een toets.
- Artikel 3 (2) b) of het verbonden product gegevens continu en in real-time kan genereren;**
Het product genereert gegevens continu in real time of wanneer een knop handmatig wordt ingedrukt.
- Artikel 3 (2) c) of het verbonden product gegevens lokaal of op een externe server kan opslaan en, in voorkomend geval, de beoogde bewaartermijn;**
Het product slaat zelf alleen gegevens op tijdens de verwerking (CCT wordt maximaal 30 minuten opgeslagen). Het kan geen gegevens opslaan op andere apparaten.

Artikel 3 (2) d)

hoe de gebruiker toegang kan krijgen tot de gegevens, deze kan opvragen of, in voorkomend geval, wissen, de technische middelen om dit te doen, alsook de gebruiksvoorwaarden en de kwaliteit van de dienst.

Toegang tot de gegevens in het product is niet mogelijk. Het dataverkeer op de DALI-bus kan worden meegelezen. Hiervoor is een DALI-busmonitor-app met DALI-interface nodig die compatibel is met de EN IEC 62386-serie.

PL: Informacje dla użytkownika

ESYLUX jest deweloperem, producentem i podmiotem wprowadzającym na rynek inteligentne rozwiązania automatyki i oświetlenia, które zwiększają komfort życia oraz efektywność energetyczną w budynkach biurowych, placówkach edukacyjnych i obiektach opieki zdrowotnej.

Zgodnie z artykułem 3 (2) unijnego Data Act udostępniamy użytkownikowi niniejsze informacje.

Dokument ten ma zastosowanie do grupy produktów: QUADRO SET CELINE-2.

Article-Number	Name
EQ10132438	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132452	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132476	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132490	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132421	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132445	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP TR 840 IR ELC
EQ10132469	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132483	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP TR 840 IR ELC

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2023/2854 z dnia 13 grudnia 2023

- Artykuł 3 (2) a) rodzaj, format i szacunkowa objętość danych, które może generować produkt połączony;**
- Rodzaj Obecność osoby wykryta na podstawie ruchu w obszarze wykrywania zintegrowanego czujnika PIR.
 - Format DALI zgodnie z serią norm EN IEC 62386
 - Zakres Przy każdym wykrytym ruchu.

 - Rodzaj Jasność w pomieszczeniu dzięki zintegrowanemu czujnikowi światła.
 - Format DALI zgodnie z normą EN IEC 62386
 - Zakres Stałe, co około 0,3 s

 - Rodzaj Temperatura barwowa światła (CCT) jest obliczana wewnętrznie w zależności od pory dnia (tylko w przypadku QUADRO-SET CELINE-2 HCL).
 - Format Prąd wyjściowy i napięcie wyjściowe sterują bezpośrednio źródłami światła.
 - Zakres CCT jest przeliczana co 30 minut, przy czym poprzednia wartość jest nadpisywana.

 - Rodzaj Wykrywane jest naciśnięcie przycisku na zintegrowanych wejściach S1/S2 oraz przycisku PUSH BUTTON ELC na magistrali C0. Rozróżniane jest czas trwania naciśnięcia.
 - Format DALI zgodnie z normą EN IEC 62386
 - Zakres W przypadku ręcznego naciśnięcia przycisku.
- Artykuł 3 (2) b) czy produkt połączony jest w stanie generować dane w sposób ciągły i w czasie rzeczywistym;**
Produkt generuje dane w sposób ciągły w czasie rzeczywistym lub przy ręcznym naciśnięciu przycisku.
- Artykuł 3 (2) c) czy produkt połączony jest w stanie przechowywać dane lokalnie lub na serwerze zdalnym, a w stosownych przypadkach — przewidywany okres ich przechowywania;**
Produkt przechowuje dane tylko podczas przetwarzania (CCT jest przechowywane maksymalnie przez 30 minut). Nie może przechowywać danych na innych urządzeniach.

Artykuł 3 (2) d)

w jaki sposób użytkownik może uzyskać dostęp do danych, pobrać je lub – w stosownych przypadkach – usunąć, w tym środki techniczne umożliwiające to, a także warunki użytkowania i jakość usług.

Bezpośredni dostęp do danych w produkcji nie jest możliwy. Ruch na magistrali DALI można monitorować (wymaga zgodnej aplikacji do monitorowania magistrali DALI).

ES: Información para el usuario

ESYLUX es desarrollador, fabricante y proveedor de soluciones inteligentes de automatización e iluminación para mejorar la calidad de vida y la eficiencia energética en edificios de oficinas, centros educativos y establecimientos sanitarios.

De acuerdo con el artículo 3 (2) del Data Act de la UE, ponemos a disposición del usuario la siguiente información. Este documento es aplicable al grupo de productos: QUADRO SET CELINE-2.

Article-Number	Name
EQ10132438	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132452	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132476	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132490	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132421	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132445	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP TR 840 IR ELC
EQ10132469	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132483	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP TR 840 IR ELC

REGLAMENTO (UE) 2023/2854 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 13 de diciembre de 2023

- Artículo 3 (2) a) el tipo, el formato y el volumen estimado de los datos que el producto conectado puede generar;**
- Tipo Presencia de una persona detectada por movimiento en el área de detección del sensor PIR integrado.
 - Formato DALI conforme a la serie EN IEC 62386
 - Volumen Cada vez que se detecta un movimiento.

 - Tipo Luminosidad en la habitación gracias al sensor de luz integrado.
 - Formato DALI según la serie EN IEC 62386
 - Volumen Permanente, aprox. cada 0,3 s

 - Tipo La temperatura de color de la luz (CCT) se calcula internamente en función de la hora del día (solo en QUADRO-SET CELINE-2 HCL).
 - Formato La corriente y la tensión de salida controlan directamente las fuentes de luz.
 - Volumen La CCT se recalcula cada 30 minutos, sobrescribiendo el valor anterior.

 - Tipo Se detecta la pulsación de una tecla en las entradas S1/S2 integradas y del PUSH BUTTON ELC en el bus C0. Se distingue entre la duración de la pulsación.
 - Formato DALI según la serie EN IEC 62386
 - Volumen Al pulsar manualmente una tecla.
- Artículo 3 (2) b) si el producto conectado es capaz de generar datos de forma continua y en tiempo real;**
El producto genera datos de forma continua en tiempo real o cuando se pulsa un botón manualmente.
- Artículo 3 (2) c) si el producto conectado es capaz de almacenar datos localmente o en un servidor remoto, e, cuando proceda, la duración prevista de su conservación;**
El producto solo almacena datos durante el procesamiento (el CCT se almacena durante un máximo de 30 minutos). No puede almacenar datos en otros dispositivos.

Artículo 3 (2) d)

cómo puede el usuario acceder a los datos, recuperarlos o, en su caso, suprimirlos, incluidos los medios técnicos para hacerlo, así como las condiciones de uso y la calidad del servicio.

No es posible el acceso directo a los datos en el producto. El tráfico del bus DALI se puede supervisar (requiere una aplicación de monitorización del bus DALI compatible).

PT: Informações para o utilizador

A ESYLUX é desenvolvedora, fabricante e distribuidora de soluções inteligentes de automação e iluminação para maior qualidade de vida e eficiência energética em edifícios de escritórios, instituições de ensino e instalações de saúde.

De acordo com o artigo 3 (2) do Data Act da UE, disponibilizamos aqui as informações ao utilizador. Este documento é aplicável ao grupo de produtos: QUADRO SET CELINE-2.

Article-Number	Name
EQ10132438	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132452	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 600 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132476	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP OP 8TW IR ELC
EQ10132490	QUADRO-SET CELINE-2 HCL 625 DDP TR 8TW IR ELC
EQ10132421	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132445	QUADRO-SET CELINE-2 600 DDP TR 840 IR ELC
EQ10132469	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP OP 840 IR ELC
EQ10132483	QUADRO-SET CELINE-2 625 DDP TR 840 IR ELC

REGULAMENTO (UE) 2023/2854 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 13 de dezembro de 2023

- Artigo 3.º (2) a)** **o tipo, o formato e o volume estimado dos dados que o produto conectado é capaz de gerar;**
- Tipo Presença de uma pessoa através do movimento detetado na área de deteção do sensor PIR integrado.
 - Formato DALI de acordo com a série EN IEC 62386
 - Volume A cada movimento detetado.

 - Tipo Luminosidade na sala através do sensor de luz integrado.
 - Formato DALI de acordo com a série EN IEC 62386
 - Volume Permanente, aproximadamente a cada 0,3 s

 - Tipo A temperatura de cor da luz (CCT) é calculada internamente em função da hora do dia (apenas no QUADRO-SET CELINE-2 HCL).
 - Formato A corrente e a tensão de saída controlam diretamente as fontes de luz.
 - Volume A CCT é recalculada a cada 30 minutos, substituindo o valor anterior.

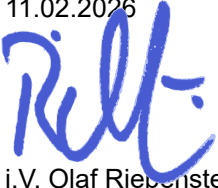
 - Tipo A ativação de um botão nas entradas S1/S2 integradas e do PUSH BUTTON ELC no barramento C0 é detetada. É feita uma distinção entre a duração da ativação.
 - Formato DALI de acordo com a série EN IEC 62386
 - Volume Na ativação manual de um botão.
- Artigo 3.º (2) b)** **se o produto conectado é capaz de gerar dados de forma contínua e em tempo real;**
O produto gera dados continuamente em tempo real ou quando um botão é premido manualmente.
- Artigo 3.º (2) c)** **se o produto conectado é capaz de armazenar dados localmente ou num servidor remoto e, se for o caso, a duração prevista da conservação;**
O produto armazena apenas dados durante o processamento (o CCT é armazenado por um máximo de 30 minutos). Não é possível armazenar dados noutros dispositivos.

Artigo 3.º (2) d)

como o utilizador pode aceder aos dados, recuperá-los ou, se aplicável, apagá-los, incluindo os meios técnicos para o fazer, bem como as condições de utilização e a qualidade do serviço.

Não é possível aceder aos dados no produto. O tráfego de dados no barramento DALI pode ser lido. Para isso, é necessária uma aplicação de monitorização do barramento DALI com interface DALI compatível com a série EN IEC 62386.

11.02.2026



i.V. Olaf Riebenstein

Technical Compliance Officer